



## MANUAL DE INSTRUCCIONES TOALLERO NOVA Y NOVA LITTLE NEGRO



**E**

**Manual e Instrucciones.**  
Toallero Modelos Nova y Nova Little.

**ENG**

**Instruction Manual.**  
Towel Rail Nova and Nova Little Models.

**F**

**Mode d'emploi.**  
Porte-serviettes, Nova et Nova Little Modèles.

**D**

**Gebrauchsanweisung.**  
Handtuchtrockner Modelle Nova und Nova Little.

**I**

**Manuale di istruzioni.**  
Scaldaasciugamani Modelli Nova e Nova Little.

## Contenido

• Seguridad .....	3
• Normas de conexión .....	4
• Instalación .....	5
• Contenido de la caja .....	7
• Consejos de instalación .....	7
• Guía de inicio rápido .....	7
• Indicadores de pantalla .....	7
• Inicio rápido .....	7
• Encendido y apagado del calefactor .....	7
• Ajuste de temperatura .....	7
• Encendido y apagado del temporizador semanal .....	7
• Selección de modo de uso .....	7
• Modos de uso .....	7
• Modo económico .....	7
• Modo marcha forzada .....	7
• Modo normal .....	7
• Detección de ventanas abiertas .....	7
• Ajustes fecha y hora .....	7
• Ajustes de temporizador de la semana .....	7
• Visualización de franja horaria .....	7
• Detección de ventana abierta .....	7
• Calibración de temperatura .....	7
• Especificaciones técnicas .....	7

Gracias por haber elegido un toallero FARHO. Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el toallero y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.

## SEGURIDAD

- No girar el control electrónico bajo ningún concepto, para evitar riesgos eléctricos y poder garantizar el correcto funcionamiento del secatoallas.



**¡NO  
GIRAR!**

- No abrir el control electrónico por ningún motivo.
  - Si el cable de alimentación está dañado debe de ser sustituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
  - Comprobar que el voltaje de su hogar se corresponde con el indicado en la etiqueta situada en la parte posterior.
  - No conectar el secatoallas si aprecia algún daño exterior en el momento de desembalarlo o mientras se está produciendo a su instalación.
  - No usar este dispositivo con otro tipo de aparato. Este producto está diseñado únicamente para su funcionamiento en secatoallas.
  - Para su correcto funcionamiento, el radiador toallero (secatoallas) tendrá que mantener un adecuado nivel de fluido. En caso de avería o pérdidas contactar con el servicio técnico.
  - Es apto únicamente para su funcionamiento con agua o agua y glicol.
  - No rociar ni mojar el secatoallas con ningún tipo de líquido.
  - No tocarlo con las manos mojadas o cualquier parte del cuerpo húmedo
- Este aparato puede, utilizarlo los niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
  - Este aparato sólo está destinado al secado de ropa lavada con agua.
  - Con el fin de evitar un peligro para niños muy jóvenes, este aparato instalarse de manera que el rail calentado más bajo esté al menos 600 mm. por encima del suelo.
  - Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato al menos que estén continuamente supervisados.
  - Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

### **PRECAUCIÓN:**

**Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.**

## SEGURIDAD

- El secatoallas debe instalarse de tal forma que los interruptores y otros controles no pueden tocarse por una persona en el baño o en la ducha.
- Para desconectar el secatoallas de la red eléctrica saque la clavija de alimentación del enchufe. Nunca tire del cable.
- No deje el cable de conexión en contacto con el aparato mientras esté encendido.
- La clavija del secatoallas lleva toma de tierra, asegúrese de conectarlo a una base con toma de tierra.
- Durante su funcionamiento, debe tenerse la precaución de mantener el aparato alejado de materiales combustibles tales como cortinas, muebles, etc..
- El aparato no debe estar situado debajo o delante de una toma de corriente.
- La instalación debe ser efectuada según la legislación eléctrica vigente.
- El secatoallas debe ser siempre instalado de tal manera que la clavija de alimentación sea siempre accesible.
- El secatoallas no se debe encastrar.
- Si se ausentan, desconectar el aparato de la toma de red, a fin de evitar incidencias por mal funcionamiento.
- No situar objetos que puedan causar peligro sobre el secatoallas.

## NORMAS DE CONEXIÓN

La conexión a la red debe efectuarse respetando la tensión indicada en la etiqueta de características técnicas del producto.

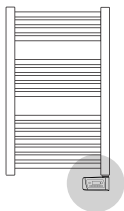
Está diseñado para ser montado sobre un lugar fijo. El circuito de alimentación del toallero debe incorporar un interruptor de corte omnipolar con un separación de contactos de al menos 3 mm. El aparato debe ser instalado, si es posible, al abrigo de las corrientes de aire (ventanas, puertas) o de cualquier otro elemento que pudiera perturbar su regulación. Así, le aportará mayor confort.

Coloque cualquier objeto que pueda suponer un impedimento a la circulación del aire (muebles, sillones, etc.) a 50 cm. del aparato.

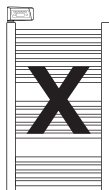
### IMPORTANTE

- No instalarlo nunca con la caja de mandos en posición elevada.
- El aparato vertical no debe de ser utilizado horizontalmente.
- Durante la instalación utilice calces para evitar que la caja de mandos apoye en el suelo.

OK

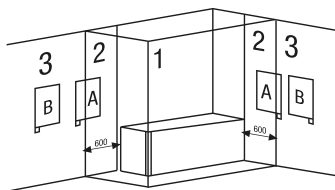


NO



**Reglas particulares para cuartos de baño según el reglamento electrónico para baja tensión ITC-BT-27 de septiembre de 2003.**

El toallero cumple las normas de seguridad de CLASE I. Puede estar instalado en los volúmenes 2 y 3 posiciones A y B siempre que se respeten las siguientes normas:



- En el baño, nunca debe instalarse de tal forma que los interruptores u otros dispositivos eléctricos se encuentre a menos de 60 cm. de la bañera o ducha.

## INSTALACIÓN

La instalación, manipulación o utilización inadecuada del toallero será motivo inmediato de la rescisión de la garantía ofrecida sobre el producto. La instalación debe de ser realizada por un profesional cualificado u otra persona plenamente competente. Debe instalarse siguiendo las correspondientes normas europeas.

Asegúrese de disponer del equipamiento necesario para su protección personal antes de comenzar la instalación. Compruebe que tiene preparados todos los componentes que figuran en la caja de accesorios y que el tamaño y acabado son los que usted necesita, antes de comenzar con la instalación.

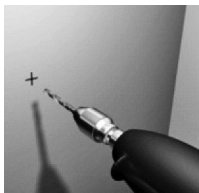
### Contenido de la caja (ejemplo ZT y ZX)

<p><b>1 x</b> Secatoallas</p> 	<p><b>3 x</b> Frontal del soporte (c)</p> 	<p><b>3 x</b> Tornillo de pared (f)</p> 	<p><b>3 x</b> Tornillo pequeño (1)</p> 
<p><b>3 x</b> Base de soporte (a)</p> 	<p><b>3 x</b> Embellecedor (d)</p> 	<p><b>3 x</b> Arandela (g)</p> 	<p><b>1 x</b> Tapón purgador (j)</p> 
<p><b>3 x</b> Vástago soporte (b)</p> 	<p><b>3 x</b> Taco de pared (e)</p> 	<p><b>3 x</b> Tornillo de soporte (h)</p> 	<p><b>1 x</b> Tapón ciego (k)</p> 

## Consejos de Instalación.

### Paso 1

Seleccionar la posición de montaje deseada y comprobar que la pared es apta para colocar los tacos y soportar el peso del radiador lleno de agua. Marcar la posición elegida de los soportes en la pared y taladrar los agujeros a la medida de las fijaciones que está usando. Los tacos de pared (e) suministrados sólo son adecuados para paredes sólidas. Si la pared es de pladur u otro tipo de pared prefabricada, tendrá que utilizar los medios de fijación adecuados.



### Paso 2

Atornillar la base de soporte (a) a la pared utilizando los tornillos de pared (f) y arandelas (g) suministrados.



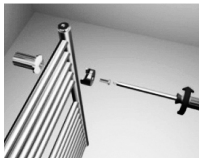
### Paso 3

Sin apretar totalmente, ajustar el vástago soporte (b) al secatoallas con el frontal del soporte (c) y el tornillo de soporte (h). Gire el vástago soporte (b) según las

#### Radiador recto

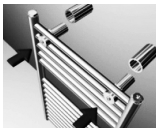


#### Radiador curvo



### Paso 4

Alinear el vástago soporte (b), con la base de soporte (a) y colocar el secatoallas en su posición.



### Paso 5

Apretar el tornillo de soporte (h) con un destornillador.



### Paso 6

Insertar el mini tornillo (i) en la base del soporte (a) y apretar con un destornillador para fijar el soporte en la posición deseada.



### Paso 7

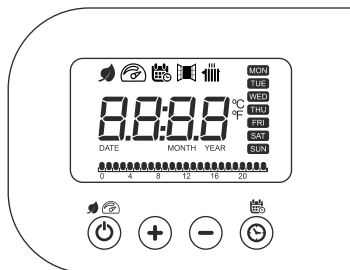
Presionar y encajar el embellecedor (d) en su posición en el frontal del soporte (c).



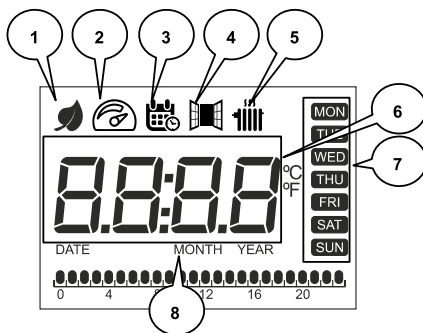
### Paso 8

Conectar el control electrónico a la red. Su secatoallas está listo para su funcionamiento.

## GUÍA DE INICIO RÁPIDO



## Indicadores de Pantalla




1. Indicador de modo económico.
2. Indicador de marcha forzada.
3. Temporizador de semana.
4. Indicador de detección de ventana abierta.
5. Indicador de calefactor encendido.
6. Indicador de hora/temperatura.
7. Indicador de día de la semana.
8. Indicador horario.

## ••• INICIO RÁPIDO •••

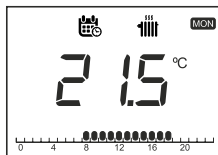
### Encendido y apagado del calefactor.



Presione el botón  para encender y apagar la resistencia.





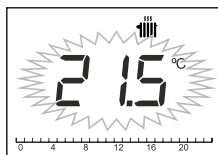
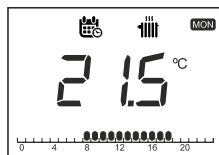
OFF




ON

### Ajuste de Temperatura.

Presione los botones  y  para ajustar la temperatura de confort deseada. La pantalla parpadeará mientras se realice la selección de temperatura.



### Encendido y apagado del temporizador semanal.


Presione el botón  para encender y apagar el temporizador o programador de semana.




El indicador de temporizador de semana y el indicador horario se visualizarán en pantalla al encender el botón de temporizador semanal.




## Selección de modo de uso.


Presione en forma sostenida durante al menos dos segundos el botón  para cambiar el modo de uso mientras el aparato esté encendido.

## Modos de Uso.


 **Modo económico:** el termostato funciona a 21°C independientemente del ajuste de temperatura seleccionada.





 **Modo marcha forzada:** la resistencia permanece encendida durante dos horas continuas independientemente de la temperatura de confort seleccionada.

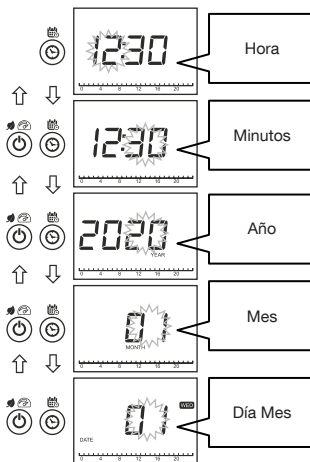
**Modo normal:** el termostato funciona de acuerdo con la temperatura de ajuste seleccionada.

 **Detección de ventana abierta:** si la temperatura ambiente baja más de 2°C en 15 minutos, el termostato apagará la resistencia para ahorrar energía. Volverá al funcionamiento normal si la temperatura ambiente aumenta 1,5°C en 15 minutos.

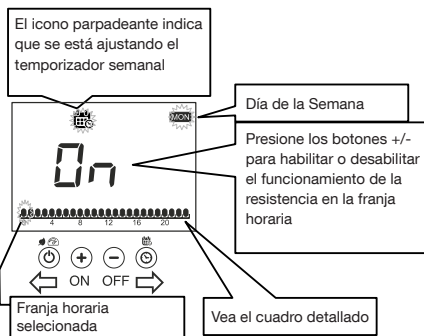
## Ajustes de Fecha y Hora.

Mantenga pulsado el botón  del temporizador para ajustar la hora y la fecha.

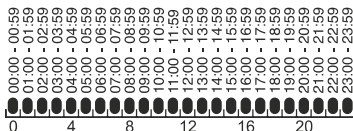
Use los botones  y  para navegar y los botones  y  para ajustar.



## Ajustes de temporizador de la semana.

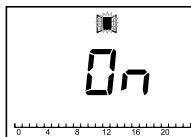


## Visualización de franja horaria.



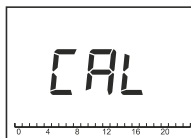
## Detección de ventana abierta:

Presione los botones  $\oplus$  y  $\ominus$  para encender y apagar el modo Detección de ventana abierta.



## Calibración de temperatura:

Utilice la función de calibración de temperatura para sumar o restar compensando la temperatura registrada por el termostato.



## Especificaciones técnicas:

Voltaje de funcionamiento: 230V AC 50Hz  
Potencia máxima: 550W

## Directiva Europea 2012/19/UE

En base a la Directiva Europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), dichos aparatos no pueden ser depositados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado figura en todos los productos FARHO para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

Contacte con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su aparato.

**Pol. Ind. Tabaza II, 33439 Carreño (Asturias) ESPAÑA**  
**Tel.: 00 34 985 51 40 82 • Fax: 00 34 985 51 41 64**  
**E-mail: [info@farho.com](mailto:info@farho.com) [www.farho.com](http://www.farho.com)**



Síguenos en:



[@farho.intelligentheating](https://www.facebook.com/farho.intelligentheating)



[@farhoi\\_](https://twitter.com/farhoi)



[@farhoheating](https://www.instagram.com/farhoheating)



[farhoheating](https://www.linkedin.com/company/farhoheating)



[radiadores farho](https://www.youtube.com/radiadoresfarho)



Puede consultar todos nuestros manuales en nuestra web

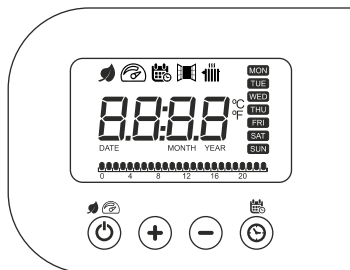
**[www.farho.com](http://www.farho.com)**

## Table on Content

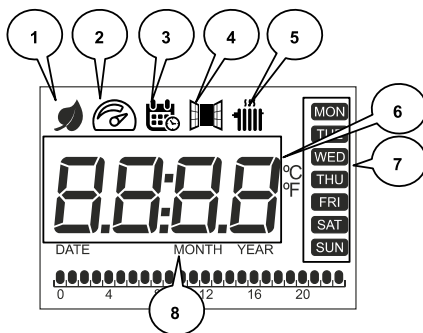
• <b>Quick Start Guide</b> .....	7
• <b>Display Icons</b> .....	7
• <b>Quick Start</b> .....	7
• <b>Turning ON and OFF the heater</b> .....	7
• <b>Temperature Setting</b> .....	7
• <b>Turning ON and OFF the week timer</b> .....	7
• <b>Operation mode selection</b> .....	7
• <b>Operation Modes</b> .....	7
• <i>Economy mode</i> .....	7
• <i>Boost mode</i> .....	7
• <i>Normal mode</i> .....	7
• <i>Open window detection</i> .....	7
• <b>Adjusting Time and Date</b> .....	7
• <b>Week timer adjustment</b> .....	7
• <b>Time slice display</b> .....	7
• <b>Open Window Detection</b> .....	7
• <b>Temperature Calibration</b> .....	7
• <b>Technical Specifications</b> .....	7

Gracias por haber elegido un toallero FARHO. Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el toallero y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.

## QUICK START GUIDE





## Display Icons



1. Economy mode indicator.
2. Boost mode indicator.
3. Week timer.
4. Open window detection indicator.
5. Heater ON indicator.
6. Time/temperature display.
7. Day of week indicator.
8. Timer indicator.

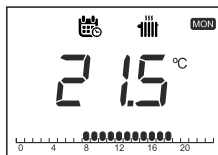
## ••• QUICK START •••

### Turning ON and OFF the heater.

Press   button in order to turn ON or OFF the appliance.





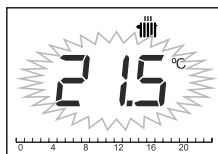
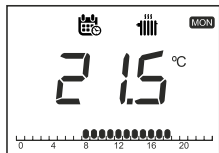
OFF




ON

### Temperature Setting.

Press   plus and minus buttons for adjusting the temperature setpoint. Display will be flashing during the temperature adjustment.




### Turning ON and OFF the week timer.

Press Timer  button in order to turn ON or OF the week timer.




Timer icon and timer indicator will be visible when the week timer has been switched ON.

## Operation mode selection.


Press and hold  power button at least 2 seconds in order to change the operation mode when the appliance is switched on.

## Operation Modes.


 **Economi mode:** Thermostat operates at constant 21 °C regardless of the temperature setting.





 **Boost mode:** Heating element will be turned on for 2 hours regardless of the temperature.

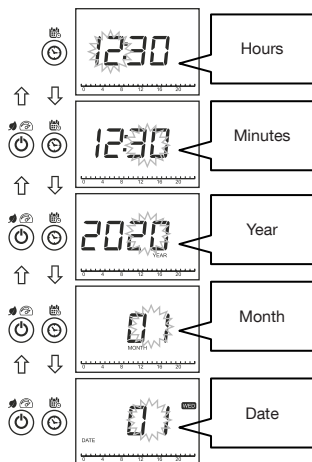
**Normal mode:** Thermostat operates according to user temperature setpoint.

 **Open window detection:** If ambient temperature drops more than 2 °C in 15 minutes, thermostat will turn off heater in order to save power. It will go back to normal operation if ambient temperature rises at least 1.5 °C in 15 minutes.

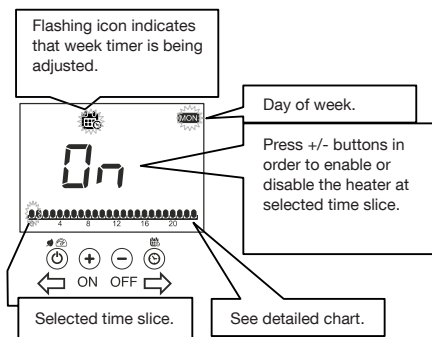
## Adjusting Time and Date.

Press and hold  Timer button in order to adjust time and date.

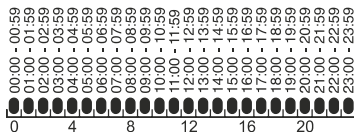
Use  and  buttons to navigate and   to adjust.



## Week timer adjustment.

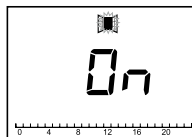


## Time slice display.



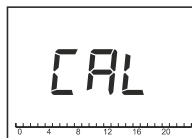
## Open Window Detection:

Press  $\oplus$   $\ominus$  buttons in order to turn ON or OFF the open window detection function.



## Temperature Calibration:

Use temperature calibration to add or subtract offset to the registered ambient temperature by the thermostat.



## Technical Specifications:

Operating voltage: 230V AC 50Hz.  
Max. Power: 550W.



## European Directive 2012/19/UE

Based on the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), such devices cannot be seposited in the usual municipal containers; These have to be collected selectively to optimize the recovery and recycling of the components and materials that constitute them and reduce the impact on human health and environment.

The crossed-out bin symbol appears on all FARHO products to remind the consumer of the obligation to separate them for selective collection.

Contact your local authority or the seller to find out about the correct disposal of your device.

**Pol. Ind. Tabaza II, 33439 Carreño (Asturias) ESPAÑA**  
**Tel.: 00 34 985 51 40 82 • Fax: 00 34 985 51 41 64**  
**E-mail: [info@farho.com](mailto:info@farho.com) [www.farho.com](http://www.farho.com)**



Síguenos en:



[@farho.intelligentheating](https://www.facebook.com/farho.intelligentheating)



[@farhoi\\_](https://twitter.com/farhoi)



[@farhoheating](https://www.instagram.com/farhoheating)



[farhoheating](https://www.linkedin.com/company/farhoheating)



[radiadores farho](https://www.youtube.com/radiadoresfarho)



Puede consultar todos nuestros manuales en nuestra web

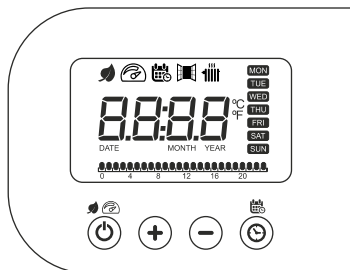
**[www.farho.com](http://www.farho.com)**

## CONTENU

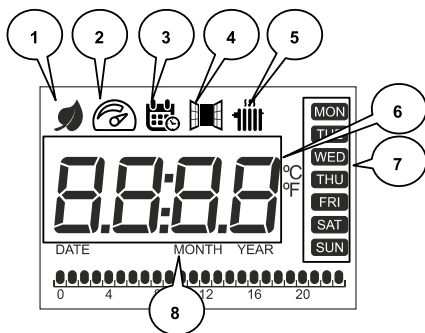
• <b>Guide de Démarrage Rapide</b> .....	7
• <b>Voyants de l'écran</b> .....	7
• <b>Démarrage Rapide</b> .....	7
• <b>Marche et arrêt du chauffage</b> .....	7
• <b>Marche et arrêt de la minuterie hebdomadaire</b> .....	7
• <b>Sélection du mode d'utilisation</b> .....	7
• <b>Modes d'utilisation</b> .....	7
• <b>Mode économique</b> .....	7
• <b>Mode de fonctionnement forcé</b> .....	7
• <b>Mode normal</b> .....	7
• <b>Détection de fenêtre ouverte</b> .....	7
• <b>Paramètres de la date et de l'heure</b> .....	7
• <b>Paramètres de la minuterie hebdomadaire</b> .....	7
• <b>Affichage du créneau horaire</b> .....	7
• <b>Détection de fenêtre ouverte</b> .....	7
• <b>Calibrage de température</b> .....	7
• <b>Spécifications techniques</b> .....	7

Gracias por haber elegido un toallero FARHO. Siguiendo las indicaciones de este manual de instrucciones, le garantizamos un correcto funcionamiento, para que pueda disfrutar del producto que ha adquirido durante muchos años. Léalo detalladamente antes de utilizar el toallero y guárdelo en un lugar seguro, le será de utilidad para cualquier consulta.

## GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



## Voyants de L'écran



1. Voyant du mode économique.
2. Voyant de fonctionnement forcé.
3. Minuterie hebdomadaire.
4. Voyant de détection de fenêtre ouverte.
5. Voyant de chauffage allumé.
6. Voyant de l'heure et de la température.
7. Voyant du jour de la semaine.
8. Voyant horaire.

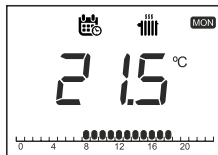
## •• DÉMARRAGE RAPIDE ••

### Marche et arrêt du chauffage.

Appuyez sur le bouton  pour allumer et éteindre l'élément chauffant.





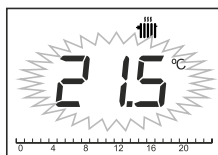
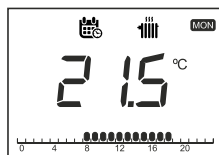
OFF




ON

### Réglage de la température.

Appuyez sur les boutons  et  pour régler la température de confort souhaitée. L'écran clignotera lors de la sélection de la température.




### Marche et arrêt de la minuterie hebdomadaire.

Appuyez sur le bouton  pour allumer et éteindre la minuterie ou le programmateur hebdomadaire.





Le voyant de la minuterie hebdomadaire et le voyant de l'heure s'affiche à l'écran lorsque le bouton de la minuterie hebdomadaire est activé.

## Sélection du mode d'utilisation.


Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant au moins deux secondes pour changer le mode de fonctionnement lorsque l'appareil est allumé.

## Modes d'utilisation.


 **Mode économique:** le thermostat fonctionne à 21°C, quel que soit le réglage de température sélectionné.





 **Mode de fonctionnement forcé:** l'élément chauffant reste allumé pendant deux heures en continu, quelle que soit la température de confort sélectionnée.

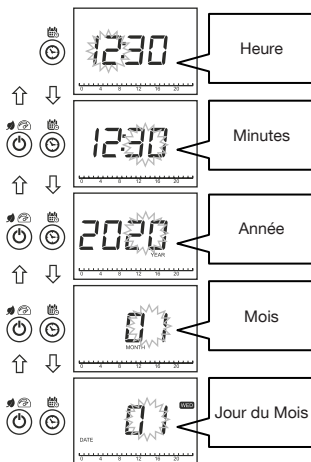
**Mode normal:** le thermostat fonctionne en fonction de la température sélectionnée.

 **Détection de fenêtre ouverte:** si la température ambiante baisse de plus de 2°C en 15 minutes, le thermostat éteindra l'élément chauffant pour économiser de l'énergie. Il reviendra à un fonctionnement normal si la température de la pièce augmente de 1,5°C en 15 minutes.

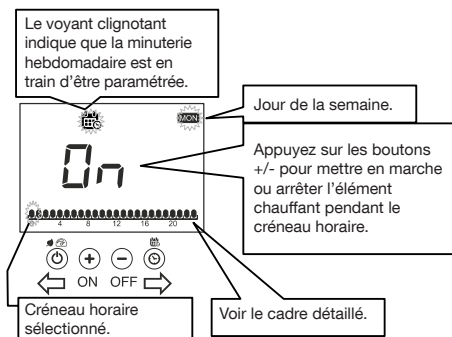
## Paramètres de la date et de l'heure.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  de la minuterie pour régler l'heure et la date.

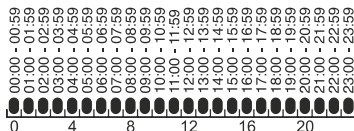
Utilisez les boutons  et  pour naviguer et les boutons  et  pour régler.



## Paramètres de la minuterie hebdomadaire.

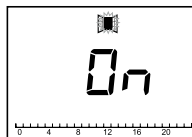


## Affichage du créneau horaire.



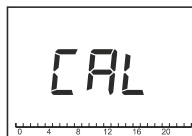
## Détection de fenêtre ouverte:

Appuyez sur les boutons  $\oplus$  et  $\ominus$  pour activer ou désactiver le mode de détection de fenêtre ouverte.



## Calibrage de température:

Utilisez la fonction de calibrage de température pour ajouter ou soustraire afin de compenser la température enregistrée par le thermostat.



## Spécifications techniques:

Tension de fonctionnement : 230V AC 50Hz.  
Puissance maximale : 550W.

## Directive européenne 2012/19/EU

Sur la base de la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ces appareils ne peuvent pas être déposés dans les conteneurs municipaux habituels ; ils doivent faire l'objet d'une collecte sélective afin d'optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée figure sur tous les produits FARHO pour rappeler au consommateur l'obligation de les séparer pour la collecte sélective.

Contactez les autorités locales ou votre détaillant pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de votre appareil.

Pol. Ind. Tabaza II, 33439 Carreño (Asturias) ESPAÑA  
Tel.: 00 34 985 51 40 82 • Fax: 00 34 985 51 41 64  
E-mail: [info@farho.com](mailto:info@farho.com) [www.farho.com](http://www.farho.com)



Suivez-nous sur le site :



@farhointelligentheating



@farhoi\_



@farhoheating



farhoheating



radiadores farho



Vous pouvez consulter tous nos manuels sur notre site web

**[www.farho.com](http://www.farho.com)**

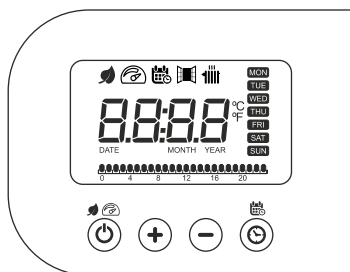
## ZUM INHALT

• <b>KURZANLEITUNG</b> .....	7
• <b>Bildschirmanzeigen</b> .....	7
• <b>Schnellstart</b> .....	7
• <b>Heizung ein - und ausschalten</b> .....	7
• <b>Temperatureinstellung</b> .....	7
• <b>Wochentimer ein- und ausschalten</b> .....	7
• <b>Betriebsartwahl</b> .....	7
• <b>Betriebsarten</b> .....	7
• <b>Sparmodus</b> .....	7
• <b>Schnellaufheizen</b> .....	7
• <b>Normalmodus</b> .....	7
• <b>Anzeige für offenes Fenster</b> .....	7
• <b>Datum und Uhrzeit einstellen</b> .....	7
• <b>Einstellungen des Wochentimers</b> .....	7
• <b>Anzeige der Betriebsstunden</b> .....	7
• <b>Anzeige für offenes Fenster</b> .....	7
• <b>Temperaturkalibrierung</b> .....	7
• <b>Technische Daten</b> .....	7

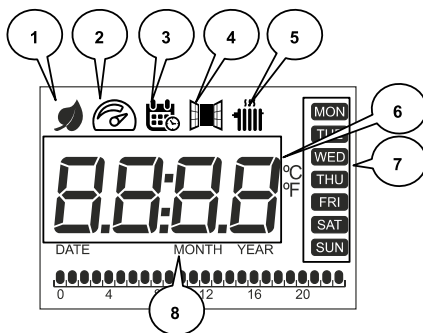
Vielen Dank, dass Sie sich für einen FARHO-Handtuchhalter entschieden haben. Wenn Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung befolgen, garantieren wir Ihnen einen korrekten Betrieb, so dass Sie viele Jahre Freude an dem von Ihnen erworbenen Produkt haben werden. Bitte lesen Sie sie vor der Benutzung des Handtuchhalters sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, da sie Ihnen bei eventuellen Rückfragen nützlich sein wird.



## KURZANLEITUNG



## Bildschirmanzeigen



1. Anzeige für Sparmodus.
2. Anzeige für Schnellaufheizen.
3. Wochentimer.
4. Anzeige für offenes Fenster.
5. Anzeige für eingeschaltete Heizung.
6. Anzeige für Zeit/Temperatur.
7. Anzeige des Wochentags.
8. Anzeige der Stunden.

## ••• SCHNELLSTART •••

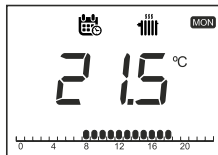
### Heizung ein- und ausschalten.



Drücken Sie auf die Taste , um die Heizung ein- und auszuschalten.





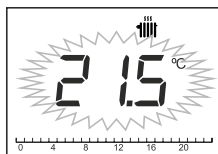
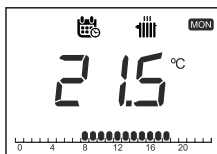
OFF




ON

### Temperatureinstellung.

Drücken Sie auf die Tasten  und , um Ihre Komforttemperatur einzustellen. Die Bildschirmanzeige blinkt, während Sie die Temperatur einstellen.




### Wochentimer ein- und ausschalten.

Drücken Sie auf die Taste , um den Timer oder Wochentimer ein- und auszuschalten.




Die Timer- oder Wochentimeranzeige werden beim Einschalten des Wochentimers auf dem Bildschirm angezeigt.

## Betriebsartwahl.


Halten Sie die Taste  mindestens für zwei Sekunden gedrückt, um die Betriebsart zu wechseln, während das Gerät eingeschaltet ist.

## Betriebsarten.


 **Sparmodus:** das Thermostat heizt unabhängig von der Temperatureinstellung auf 21°C auf.





 **Schnellaufheizen:** das Thermostat bleibt zwei Stunden lang unabhängig von der eingestellten Komforttemperatur eingeschaltet.

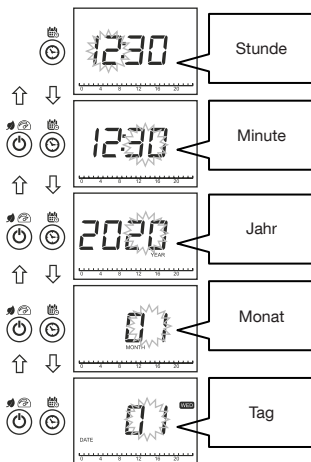
**Normalmodus:** das Thermostat heizt auf die eingestellte Temperatur auf.

 **Anzeige für offenes Fenster:** wenn die Umgebungstemperatur innerhalb von 15 Minuten um mehr als 2°C fällt, schaltet das Thermostat die Heizung ab, um Energie zu sparen. Das Thermostat schaltet in den Normalbetrieb, sobald die Umgebungstemperatur innerhalb von 15 Minuten um 1,5°C steigt.

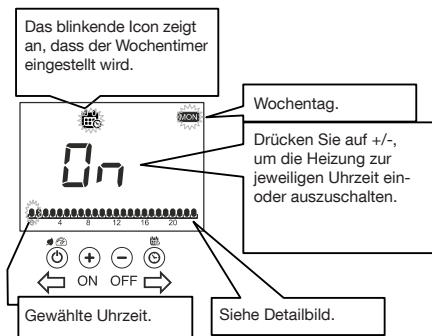
## Datum und Uhrzeit einstellen.

Halten Sie die Taste  des Timers gedrückt, um die Uhrzeit und das Datum einzustellen.

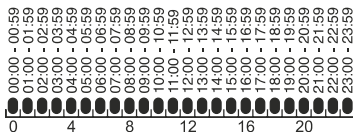
Mit den Tasten  und  bewegen Sie sich auf der Anzeige und stellen die Daten mit  und  ein.



## Einstellungen des Wochentimers.

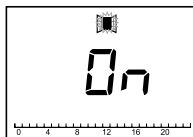


## Anzeige der Betriebsstunden.



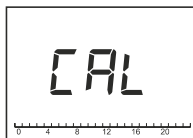
## Anzeige für offenes Fenster:

Drücken Sie die Tasten  $\oplus$  und  $\ominus$ , um den Modus „Anzeige für offenes Fenster“ ein- und auszuschalten.



## Temperaturkalibrierung:

Verwenden Sie die Temperaturkalibrierung, um die vom Thermostat gemessene Temperatur zu erhöhen oder zu verringern.



## Technische Daten:

Arbeitsspannung: 230V AC 50Hz  
Maximale Leistung: 550W.

## Europäische Richtlinie 2012/19/EU

Auf der Grundlage der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) können diese Geräte nicht in den üblichen kommunalen Containern entsorgt werden; sie müssen selektiv gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der Komponenten und Materialien, aus denen sie bestehen, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne erscheint auf allen FARHO-Produkten, um den Verbraucher daran zu erinnern, dass er sie für die getrennte Sammlung trennen muss.

Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler, um Informationen über die korrekte Entsorgung Ihres Geräts zu erhalten.

**Pol. Ind. Tabaza II, 33439 Carreño (Asturias) ESPAÑA**  
**Tel.: 00 34 985 51 40 82 • Fax: 00 34 985 51 41 64**  
**E-mail: [info@farho.com](mailto:info@farho.com) [www.farho.com](http://www.farho.com)**



**Suivez-nous sur le site :**



[@farhoheating](https://www.facebook.com/farhoheating)



[@farhoi\\_](https://twitter.com/farhoi_)



[@farhoheating](https://www.instagram.com/farhoheating)



[farhoheating](https://www.linkedin.com/company/farhoheating)



[radiadores farho](https://www.youtube.com/radiadoresfarho)



Sie können alle unsere Handbücher auf unserer Website einsehen

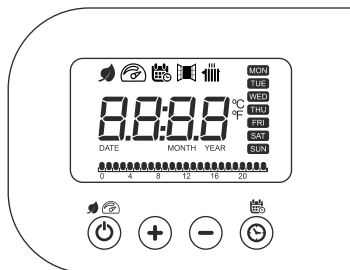
**[www.farho.com](http://www.farho.com)**

## Contenuto

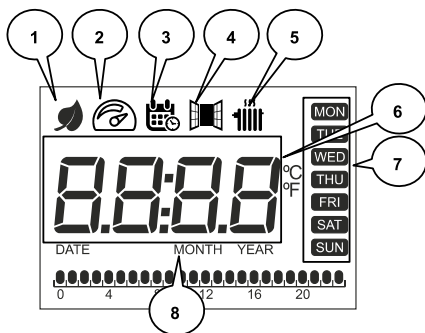
• <b>Guida rapida d'avvio</b> .....	7
• <b>Indicadori di display</b> .....	7
• <b>Inizio rapido</b> .....	7
• <b>Accensione e spegnimento del riscaldatore</b> .....	7
• <b>Regolazione della temperatura</b> .....	7
• <b>Accensione e spegnimento del timer settimanale</b> .....	7
• <b>Selezione della modalità d'uso</b> .....	7
• <b>Modalità d' Uso</b> .....	7
• <i>Modalità Economy</i> .....	7
• <i>Modalità di funzionamento forzato</i> .....	7
• <i>Modalità normale</i> .....	7
• <i>Rilevamento finestra aperta</i> .....	7
• <b>Regolazioni di Data e Ora</b> .....	7
• <b>Regolazioni del timer della settimana</b> .....	7
• <b>Visualizzazione della fascia oraria</b> .....	7
• <b>Rilevamento della finestra aperta</b> .....	7
• <b>Calibratura de temperatura</b> .....	7
• <b>Specifiche tecniche</b> .....	7

Grazie per aver scelto un portasciugamani FARHO. Seguendo le istruzioni di questo manuale di istruzioni, garantiamo il corretto funzionamento, in modo che possiate godere del prodotto che avete acquistato per molti anni. Si prega di leggerlo attentamente prima di utilizzare il portasciugamani e di conservarlo in un luogo sicuro, in quanto sarà utile per qualsiasi domanda.

## GUIDA RAPIDA D'AVVIO




## Indicatori di Display



1. Indicatore modalità economica.
2. Indicatore di marcia forzata.
3. Timer settimanale.
4. Indicatore di rilevamento finestra aperta.
5. Indicatore del riscaldatore acceso.
6. Indicatore ora/temperatura.
7. Indicatore del giorno della settimana.
8. Indicator orario.

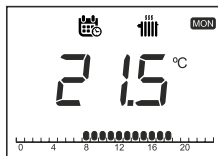
## ••• INIZIO RAPIDO •••

### Accensione e spegnimento del riscaldatore.

Premere il tasto  per accendere e spegnere la resistenza.





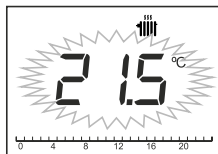
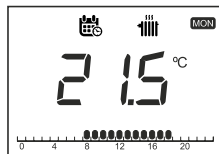
OFF




ON

### Regolazione della Temperatura.

Premere i pulsanti  e  per regolare la temperatura de comfort desiderata. Il display lampeggerà durante la selezione della temperatura.



### Accensione e spegnimento del timer settimanale.


Premere il tasto  per accendere e spegnere il temporizzatore o programmatore settimanale.




L'indicatore del timer settimanale e l'indicatore dell'ora verranno visualizzati sullo schermo quando il pulsante del timer settimanale è attivato.




## Selezione della modalità d'uso.


Premere con forza per almeno due secondi il tasto  per cambiare la modalità d'uso quando l'apparato è acceso.

### Modalità d' Uso.


 **Modalità Economy:** il termostato funziona a 21°C indipendentemente dall'impostazione della temperatura selezionata.





 **Modalità di funzionamento forzato:** l'elemento riscaldante rimane acceso per due ore continue indipendentemente dalla temperatura comfort selezionata.

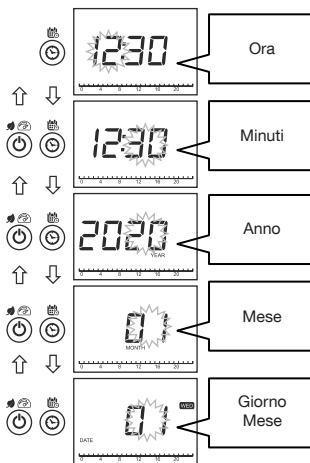
**Modalità normale:** il termostato funziona in base alla temperatura impostata selezionata.

 **Rilevamento finestra aperta:** se la temperatura ambiente scende di oltre 2°C in 15 minuti, il termostato disattiverà la resistenza per risparmiare energia. Tornerà al funzionamento normale se la temperatura ambiente aumenta di 1,5°C in 15 minuti.

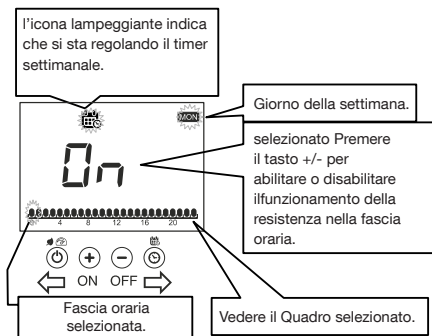
## Regolazioni di Data e Ora.

Tenere premuto il tasto  del timer per regolare data e ora.

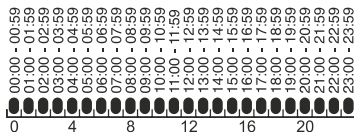
Usare i tasti  e  per navigare e i tasti  e  per regolare.



## Regolazioni del timer della settimana.

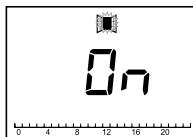


## Visualizzazione della fascia oraria.



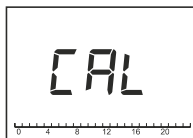
## Rilevamento della finestra aperta:

Premere i tasti  $\oplus$  e  $\ominus$  per accendere e spegnere la modalità Rilevamento finestra aperta.



## Calibratura de temperatura:

Usare la funzione di calibratura della temperatura per aggiungere o sottrarre compensando la temperatura registrata dal termostato.



## Specifiche tecniche:

Voltaggio di funzionamento: 230V AC 50Hz  
Potenza massima: 550W.

## Direttiva europea 2012/19/UE

In base alla direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questi apparecchi non possono essere depositati nei soliti contenitori comunali, ma devono essere raccolti in modo selettivo per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei componenti e dei materiali che li compongono e per ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del bidone barrato appare su tutti i prodotti FARHO per ricordare al consumatore l'obbligo di separarli per la raccolta differenziata.

Contattare le autorità locali o il rivenditore per informazioni sul corretto smaltimento dell'apparecchio.

Pol. Ind. Tabaza II, 33439 Carreño (Asturias) ESPAÑA  
Tel.: 00 34 985 51 40 82 • Fax: 00 34 985 51 41 64  
E-mail: [info@farho.com](mailto:info@farho.com) [www.farho.com](http://www.farho.com)



Síguenos en:



@farhointelligentheating



@farhoi\_



@farhoheating



farhoheating



radiadores farho



Potete consultare tutti i nostri manuali sul nostro sito web

**[www.farho.com](http://www.farho.com)**



**Calefacción Inteligente**

FARHO S.L.U.

Polígono Industrial Tabaza II Parcelas 9-13

33439 Carreño, Asturias, ESPAÑA

Tel. 985 514 082 Fax 985 514 164

www.farho.com

**MUY IMPORTANTE:**

Cualquier incidencia con los emisores será atendida desde fábrica en el teléfono

**+34.985.514.082.**

Consulte los manuales en nuestra web [www.farho.com](http://www.farho.com)

**EMISOR TÉRMICO FARHO**

XP	<input type="checkbox"/>	AN	<input type="checkbox"/>	NOVA	<input type="checkbox"/>	N.º SERIE:	<input type="text"/>
LST	<input type="checkbox"/>	LPA	<input type="checkbox"/>	NOVA LT	<input type="checkbox"/>	W:	<input type="text"/>
Ecg	<input type="checkbox"/>	LPD	<input type="checkbox"/>	NOVA CR	<input type="checkbox"/>	A:	<input type="text"/>
Otros	<input type="checkbox"/>	VIC	<input type="checkbox"/>	NOVA LT C	<input type="checkbox"/>	Tensión 220/230 V	50/60 Hz

**DISTRIBUIDOR:**

FECHA DE COMPRA:

**INSTALADOR:**

NOMBRE:

DOMICILIO:

TELÉFONO:  EMAIL:

**INSTALADOR:**

NOMBRE:

DOMICILIO:

FECHA PUESTA EN MARCHA:

**NÚMERO Y SELLO DEL INSTALADOR:**

